

ride

cta

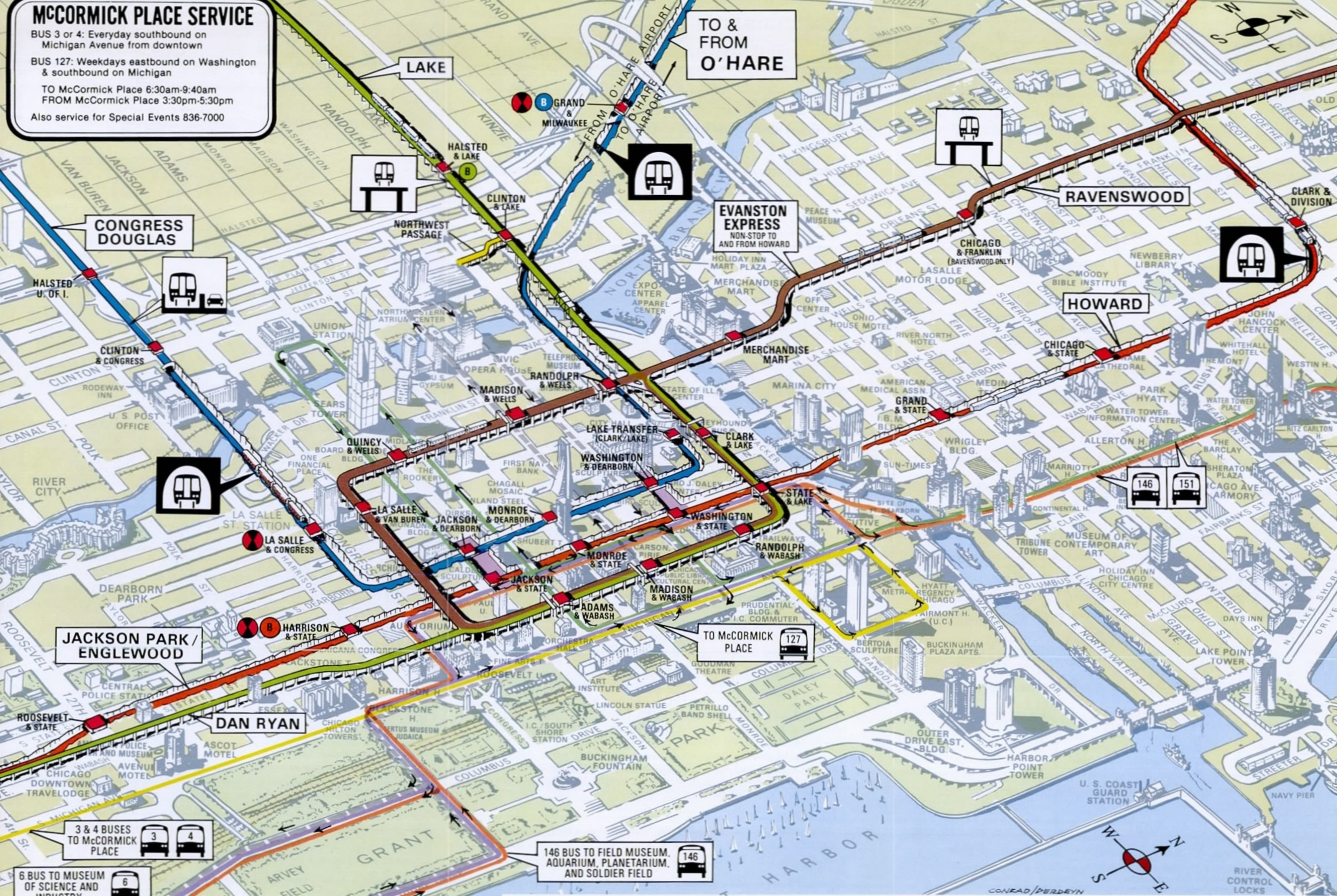
'L's and Subways



to downtown CHICAGO

MCCORMICK PLACE SERVICE

BUS 3 or 4: Everyday southbound on Michigan Avenue from downtown
 BUS 127: Weekdays eastbound on Washington & southbound on Michigan
 TO McCormick Place 6:30am-9:40am
 FROM McCormick Place 3:30pm-5:30pm
 Also service for Special Events 836-7000



| Legend | | BUS ROUTES | |
|--------|--------------------------------|------------|-------------------------------|
| | SUBWAY | | O'HARE/DOUGLAS/CONGRESS |
| | ELEVATED | | RAVENSWOOD & EVANSTON EXPRESS |
| | EXPRESSWAY MEDIAN | | HOWARD/ENGLEWOOD/JACKSON PARK |
| | BUS | | LAKE/DAN RYAN |
| | TRANSIT STATION | | 3 KING DRIVE |
| | FREE 'L' CONNECTION | | 4 COTTAGE GROVE |
| | FREE SUBWAY CONNECTION | | 6 JEFFERY EXPRESS |
| | STATION CLOSED NIGHTS/WEEKENDS | | 127 NW/McCORMICK |
| | | | 146 MARINE/MICHIGAN |
| | | | 151 SHERIDAN |



CTA Rapid Transit

Your best ride Downtown

Quick, convenient, economical

Our trains have their own right-of-way, so you won't be delayed by auto traffic.

CTA's 143 stations serve most areas of the city and some nearby suburbs, and all routes converge in the Downtown area. Most service is available 24 hours a day.

Train fare is only **\$1.00**. You may buy a transfer for **25¢** that allows a total of two more rides on CTA buses and trains or Pace (suburban) buses.

Easy to use

At the station, entrances are marked with routes stopping there & their terminals.

On the platform, use the platform signs to determine direction, because train signs indicate **ONLY** the route name and the stopping pattern (**A**, **B**, or **ALL STOPS**).

On the train, rapid transit maps are displayed in each car. Conductors operate doors and announce all stops.

Service hours and frequency

All routes operate 24 hours a day every day **EXCEPT** Evanston Express, Ravenswood, and Skokie Swift. Service operates every 5 to 15 minutes all day and evening, and every 15 to 60 minutes overnight.

Connections between routes

Free platform connections between all routes that stop there are available at **Fullerton**, **Belmont**, and **Howard** stations.

Free connections between **Loop 'L'** routes are available at the **Clark/Lake** and **Adams/Wabash** stations downtown. Use the **overhead** transfer walkway.

Free connections between **subway** routes at **Jackson** and **Washington** stations under State or Dearborn downtown. Walk **downstairs** from platform into other subway.


However, to transfer between **Loop 'L'** and **subway** routes downtown, a transfer must be purchased at the start of your trip.

A and B "skip-stop" trains

To speed service during 6am to 7pm, Monday through Friday, **A** and **B** skip-stop trains are operated on all routes except Evanston and Skokie Swift. **A** and **B** trains alternate, following one another. Otherwise, trains make all stops on the route (except at stations closed for nights/weekends).

Park'n'ride lot fees

\$1.00 in quarters (24 hour parking limit, except Cumberland and River Road 16 hours).

 **some stations are fully accessible**

Loyola, Granville, Jackson on the Howard-Englewood-Jackson Park service. O'Hare, River Road, Cumberland, Harlem/Higgins, Polk, Cicero/Cermak, Desplaines on the O'Hare-Douglas-Congress service. 79th on the Lake-Dan Ryan service. Kimball/Lawrence and Western/Lawrence on the Ravenswood service. **Elevators operate ONLY when station agent is on duty. Call Customer Assistance for details.**



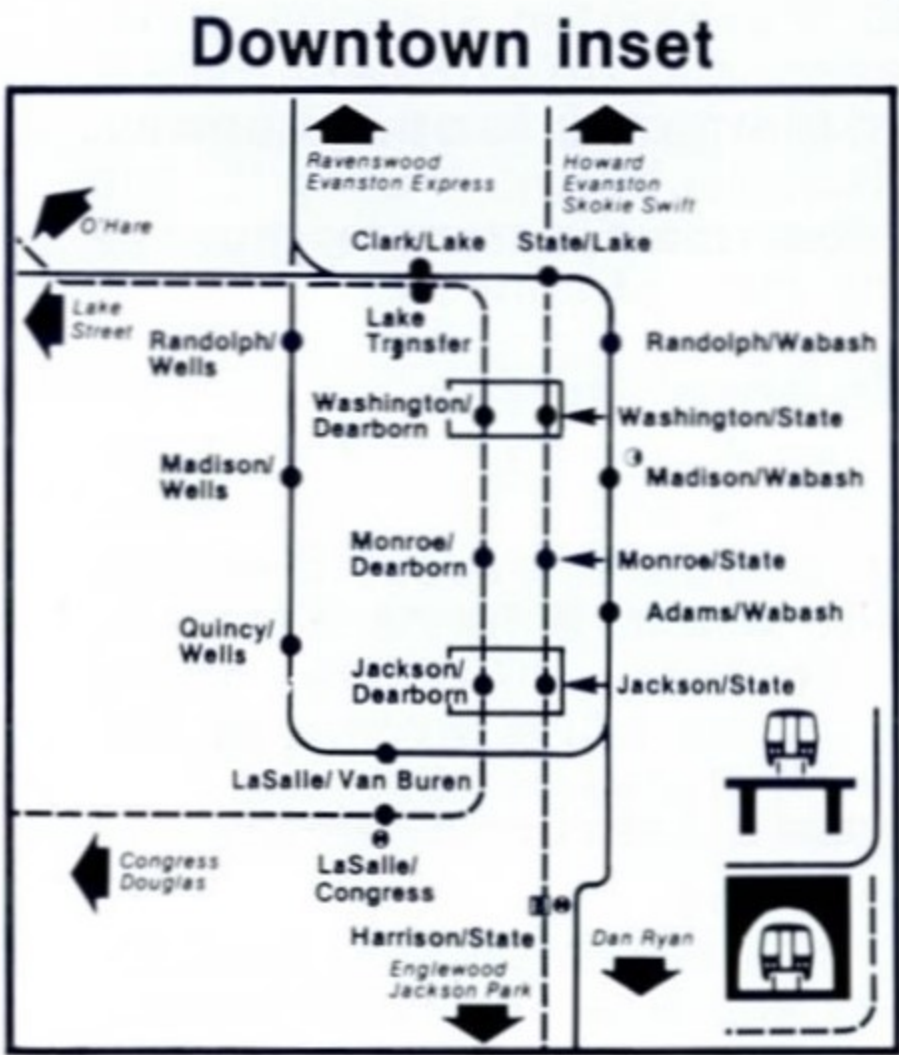
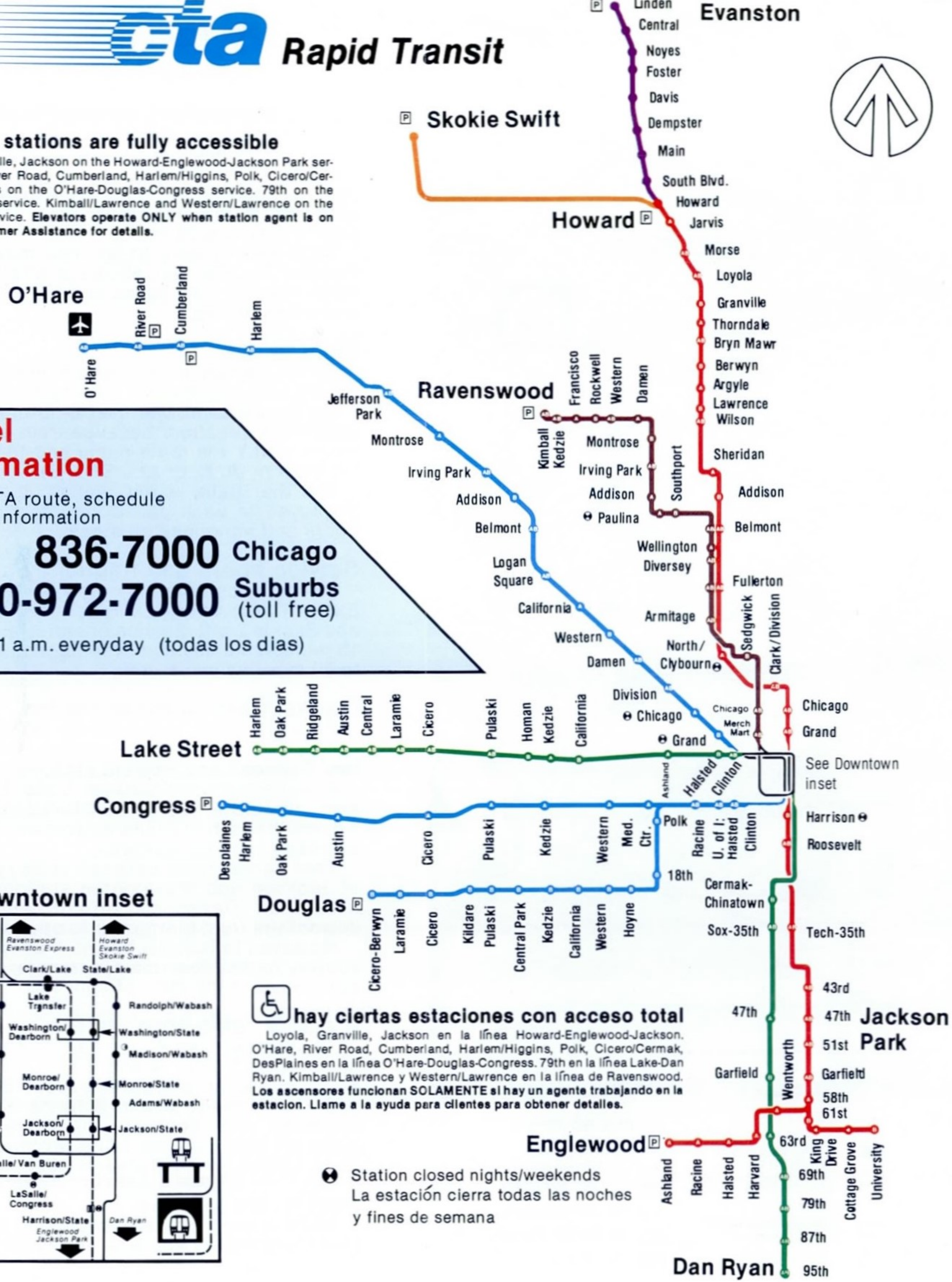
Travel Information

CTA & RTA route, schedule and fare information

836-7000 Chicago


1-800-972-7000 Suburbs (toll free)

5 a.m. to 1 a.m. everyday (todas los dias)



 **hay ciertas estaciones con acceso total**

Loyola, Granville, Jackson en la línea Howard-Englewood-Jackson. O'Hare, River Road, Cumberland, Harlem/Higgins, Polk, Cicero/Cermak, DesPlaines en la línea O'Hare-Douglas-Congress. 79th en la línea Lake-Dan Ryan. Kimball/Lawrence y Western/Lawrence en la línea de Ravenswood. **Los ascensores funcionan SOLAMENTE si hay un agente trabajando en la estación. Llame a la ayuda para clientes para obtener detalles.**

 Station closed nights/weekends
La estación cierra todas las noches y fines de semana

Los trenes de la CTA...

La mejor manera de llegar al centro de Chicago.

Con un servicio...

Rápido, conveniente, y económico

Con 143 estaciones, cubrimos las áreas mas importantes de la ciudad y algunos suburbios cercanos. **Todos los trenes que recorren nuestras rutas van al centro de Chicago** prestando un servicio continuo las 24 horas del día.

Un pasaje en trenes de la CTA cuesta solamente \$1.00. Pero con 25¢ mas, usted podrá adquirir un "Boleto Multiple" (transfer) que le servirá para usarlo en nuestros buses y trenes y en los de la compañía "Pace" que sirve los suburbios.

Servicio fácil de utilizar

En la estación, las entradas señalan las rutas y los terminales de los trenes.

En la plataforma, USTED ENCONTRARA VARIOS AVISOS, con la dirección a la que el tren se dirige. Los avisos del tren indican el nombre de la ruta si son "A" o "B" o si son trenes que paran en todas las estaciones.

En el tren, los mapas de las rutas se encuentran en las puertas de cada uno de los carros. Los conductores anuncian todas las paradas.

Horas de servicio y frecuencia

Todas nuestras rutas funcionan las 24 horas del día con diferentes horarios. Las rutas de Ravenswood, el Expreso de Evanston y el Rápido de Skokie funcionan solamente ciertas horas del día y ciertos días a la semana.

El servicio de trenes en general, tiene una frecuencia entre 5 a 15 minutos durante todo el día y las primeras horas de la noche; despues de la 1AM (de la mañana) los intervalos de servicio de los trenes, van de los 15 a los 60 minutos.

Para mas detalles llame a la oficina de Información del Transporte tel; 836-7000 entre las 6AM y la medianoche, se habla Español.

Conexiones entre nuestras rutas

Para su conveniencia hay conexiones por las cuales usted no tiene que pagar y permiten que usted se movilize rápidamente de un punto a otro. Por ejemplo: 1) las rutas que paran en las estaciones de Fullerton, Belmont y Howard, 2) las rutas del centro de Chicago, en nuestros trenes del servicio elevado, en las estaciones de Clark/Lake y Adams/Wabash (en ellas usted debe usar el pasillo elevado de transbordo). 3) las rutas del subterráneo en las estaciones Washington y Jackson localizadas bajo las calles State o Dearborn en el centro de Chicago. (aquí solamente usted tendrá que caminar hasta las escaleras que lo llevan hasta la otra ruta de trenes subterráneos).

Los trenes "A" y "B"

Para asegurar un servicio rápido y efectivo para nuestros pasajeros, de lunes a viernes, desde las 6AM hasta las 7PM nuestros trenes sólo paran en aquellas estaciones para las cuales han sido designados; por ejemplo tren A para sólo en estación A, tren B sólo para en estaciones B. Para estaciones AB todos los trenes ya sean A o B deben parar.

Nuestro servicio "estacione su auto y viaje en tren"

Algunas de nuestras estaciones, tienen un servicio muy barato de estacionamiento para su vehículo; sólo le costará \$1.00 por 24 horas, **exceptuando** las estaciones de Cumberland y River Road cuyos estacionamientos sólo prestan servicio por 16 horas.